



**2001**

**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE  
EXAMINATION**

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|

Centre Number

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

Student Number

# Indonesian Background Speakers

## General Instructions

- Reading time – 10 minutes
- Working time – 2 hours and 50 minutes
- Write using black or blue pen
- Monolingual and/or bilingual print dictionaries may be used
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page and page 7

**Total marks – 100**

**Section I** Pages 2–5

**20 marks**

This section has two parts, Part A and Part B

- This section should take approximately 50 minutes

Part A – 10 marks

- Attempt Question 1

Part B – 10 marks

- Attempt Question 2

**Section II** Pages 7–13

**55 marks**

This section has two parts, Part A and Part B

Part A – 40 marks

- Attempt Questions 3–4
- Allow about 1 hour for this part

Part B – 15 marks

- Attempt Question 5
- Allow about 30 minutes for this part

**Section III** Page 14

**25 marks**

- Attempt ONE question from Questions 6–8
- Allow about 30 minutes for this section

## Section I — Listening and Responding

This section should take approximately 50 minutes

There are TWO parts in this section of the examination, Part A and Part B.

### Part A – 10 marks

#### Attempt Question 1

You will hear ONE text. The text will be read twice. There will be a two-minute pause after the first reading in which you may make notes. After the second reading you will have 12 minutes to answer Question 1 in ENGLISH in the spaces provided. In the case of multiple-choice questions, tick the box that corresponds to the correct response. There will be a warning after ten minutes to indicate that you have two minutes left to complete your answers.

In your answer you will be assessed on how well you:

- identify the main points and detailed items of specific information
- analyse the way in which language is used to convey meaning

*Anda akan mendengar SATU wacana. Wacana itu akan dibacakan dua kali. Ada selang waktu dua menit antara pembacaan pertama dan kedua yang dapat Anda gunakan untuk membuat catatan. Anda akan diberi waktu 12 menit setelah pembacaan kedua untuk menjawab Pertanyaan 1 dalam bahasa INGGRIS pada tempat yang disediakan. Untuk pertanyaan dengan jawaban pilihan ganda beri tanda ✓ dalam kotak yang benar. Sesudah sepuluh menit, Anda akan diingatkan bahwa hanya ada dua menit lagi untuk menyelesaikan jawaban Anda.*

*Jawaban Anda akan dinilai berdasarkan kemampuan Anda untuk:*

- *menjelaskan arti secara umum serta memberi informasi spesifik dari wacana*
- *menganalisis bagaimana bahasa digunakan untuk menyampaikan makna*

| Question 1 (10 marks)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Marks | Candidate's Notes |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------|
| <p>(a) <i>Beri tanda ✓ dalam kotak yang benar.</i></p> <p>Tick the box that corresponds to the correct response.</p> <p><i>Apa yang paling mengesankan bagi gadis ini ketika tiba di Australia?</i></p> <p>What was the girl's strongest impression when she arrived in Australia?</p> <p>(A) The gloomy weather <input type="checkbox"/></p> <p>(B) The cold weather <input type="checkbox"/></p> <p>(C) Finding her cousin's car at the airport <input type="checkbox"/></p> <p>(D) Her tired feet <input type="checkbox"/></p> | 1     |                   |

Question 1 continues on page 3

| Question 1 (continued)                                                                                                                                                                                                                                                                    | Marks | Candidate's Notes |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------|
| <p>(b) <i>Sebutkan 2 hal yang PALING tidak disukai oleh gadis ini tentang kehidupan di Australia?</i></p> <p>Which TWO aspects of life in Australia does she dislike most?</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>                                                        | 2     |                   |
| <p>(c) <i>Dari segi akademis, mengapa gadis ini menyukai sekolah di Australia?</i></p> <p>From an academic perspective, what appeals to this girl about schools in Australia?</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> | 3     |                   |

Question 1 continues on page 4

| Question 1 (continued)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Marks | Candidate's<br>Notes |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------|
| <p>(d) <i>Jelaskan bagaimana bahasa digunakan untuk menunjukkan hubungan antara kedua pembicara. Beri contoh dari wacana.</i></p> <p>Explain how language is used to show the relationship between the speakers. Give examples from the text.</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> | 4     |                      |
| <p style="text-align: center;"><b>End of Question 1</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |                      |

2001 HIGHER SCHOOL CERTIFICATE EXAMINATION  
Indonesian Background Speakers

Section I (continued)

Part B – 10 marks  
Attempt Question 2

You will hear TWO texts. Both texts will be read twice. There will be a two-minute pause after the first reading of both texts. During this time you may make notes. After the second reading of both texts you will have 20 minutes to answer Question 2 in **INDONESIAN** in a writing booklet. Extra writing booklets are available. There will be a warning after 18 minutes to indicate that you have two minutes left to complete your answer.

*Anda akan mendengar DUA wacana. Masing-masing wacana akan dibacakan dua kali. Ada selang waktu dua menit antara pembacaan pertama dan kedua yang dapat Anda gunakan untuk membuat catatan. Anda akan diberi waktu 20 menit setelah pembacaan kedua untuk menjawab Pertanyaan 2 dalam bahasa INDONESIA dalam buku tulis yang disediakan. Apabila diperlukan, tersedia buku tulis tambahan. Sesudah 18 menit, Anda akan diingatkan bahwa hanya ada dua menit lagi untuk menyelesaikan jawaban Anda.*

In your answer you will be assessed on how well you:

- compare and contrast information, opinions and ideas
- compose a well-structured argument supported by textual reference
- convey information and ideas accurately and appropriately

*Jawaban Anda akan dinilai berdasarkan kemampuan Anda untuk:*

- *membandingkan informasi, pendapat dan ide-ide*
- *menuliskan argumentasi yang runtut yang didukung dengan contoh-contoh dari wacana*
- *menyampaikan informasi dan ide-ide dengan tepat dalam bahasa yang sesuai*

Question 2 (10 marks)

*Dalam 150–200 kata, tulislah sebuah artikel untuk majalah remaja. Dalam artikel itu bahaslah persamaan dan perbedaan sikap generasi tua dan generasi muda mengenai dampak pariwisata terhadap nilai dan norma tradisional.*

In 150–200 words, write an article for a teenage magazine in which you discuss the similarities and differences in the attitudes of the older and younger generations towards the impact of tourism on traditional values.

**You may now proceed to Section II**

**BLANK PAGE**

2001 HIGHER SCHOOL CERTIFICATE EXAMINATION  
Indonesian Background Speakers

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|

Centre Number

Section II — Reading and Responding  
55 marks

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

Student Number

**Part A – 40 marks**  
**Attempt Questions 3–4**  
**Allow about 1 hour for this part**

Read the extract from *Pohon Lengkeng* and answer Question 3 in either **INDONESIAN** or **ENGLISH** in the spaces provided.

In your answer you will be assessed on how well you:

- identify and analyse specific information
- analyse the way in which language is used to convey meaning
- compose a well-structured argument supported by textual reference

*Bacalah kutipan dari Pohon Lengkeng berikut dan jawablah Pertanyaan 3 dalam bahasa INDONESIA atau bahasa INGGRIS pada tempat yang disediakan.*

*Jawaban Anda akan dinilai berdasarkan kemampuan Anda untuk:*

- *menyebutkan dan menganalisis butir informasi yang spesifik*
- *menganalisis bagaimana bahasa digunakan untuk menyampaikan makna*
- *menuliskan argumentasi yang runtut yang didukung dengan contoh-contoh dari wacana*

**Question 3 (15 marks)**

**Please turn over**

### Question 3 (15 marks)

#### POHON LENGKENG

Apabila ada pekerjaan kasar yang Ndoro Den Ayu suka melakukannya sendiri, itulah berkebun bunga dahlia. Seluruh tepi tanah terbuka ditanami bunga dahlia. Tanah yang terbuka ditanami rumput.

Menanam umbinya, membubuhkan pupuk, menyiangi daun yang layu atau mengambil ulat yang jadi hama bunga itu, sumber kebahagiaan baginya. Selama puluhan tahun ia, suaminya dan anak-anaknya duduk minum teh sore di taman itu. Mendiang suaminya, saudara sepupunya sendiri, hampir tidak pernah lupa memuji-muji upayanya mempercantik kebun itu.

Ndoro Den Ayu tidak mengenal hidup yang berbeda dari hidupnya yang tenteram dan manis itu. Oleh karena itu ia tidak mengerti bagaimana orang bisa sampai kepada keputusan mengubah daerah itu menjadi *international tourist resort* yang besar lagi mewah.

Dari dulu dataran tinggi itu memang telah merupakan daerah pelancongan. Buah lengkeng menjadi ciri pengenal daerahnya. Hanya karena jaraknya yang jauh dari kota-kota besar di pesisir utara Pulau Jawa, perjalanan ke sana memerlukan waktu beberapa hari. Biayanya pun lebih besar. Wajar kalau orang Belanda berpangkat yang punya mobil sendiri saja yang mampu ke sana.

Sekarang, tampaknya jumlah turis akan dilipatgandakan. Lapangan terbang yang besar hendak dibangun, berikut hotel berkamar ratusan. Kolam renang, lapangan tenis, padang golf, toko cinderamata, restoran, taman hiburan dan entah apa lagi, tiba-tiba akan diadakan di sana.

Tempat yang sesuai untuk itu semua, agaknya di kecamatan mereka itulah. Dikeluarkanlah keputusan, penduduk diminta pindah. Rumah dan tanah akan diberi ganti rugi.

Kata pengambil keputusan, jika itu telah jadi kenyataan, akan menghasilkan devisa. Banyak buruh kasar dan halus akan dapat lapangan kerja. Petani, buah dan bunga akan punya pasar. Pengusaha bus, andong, taksi dan pemandu wisata akan mendapat nafkah tetap karena banjirnya turis. Itu lebih bermanfaat daripada mempertahankan suasana tradisional yang lengang dan adem ayem.

Ndoro Den Ayu dan sejumlah orang-orang berusia lanjut lainnya tak keberatan pendapat dan rencana itu. Ia hanya keberatan diminta pindah. Ia ingin mati dan dikuburkan di sisi suaminya, di lereng dataran yang indah itu.

Apakah tidak boleh tidak harus pindah? Ia tidak memerlukan ganti rugi yang jumlahnya berjuta, karena tahu tidak akan hidup sampai belasan tahun lagi. Anak-anak dan cucunya tidak berminat terhadap uang itu. Kata mereka, biarlah untuk Ibu, dan untuk liburan ke luar negeri.

Ia sudah bosan ke luar negeri.

Celakanya, justru di tanah keluarganya, yang ada rumah tradisional dari kayu jati dan pohon-pohon lengkeng, yang akan jadi bagian lapangan terbang. Jadi tidak boleh tidak harus pindah.

Question 3 continues on page 9

Question 3 (continued)

- (a) *Siapa Ndoro Den Ayu?*

1

Who is Ndoro Den Ayu?

.....

.....

- (b) *Ada banyak rencana perubahan di daerah tempat tinggal Ndoro Den Ayu. Apa saja rencana perubahan itu? Jelaskan perasaan Ndoro Den Ayu terhadap rencana itu dan alasannya.*

4

What changes are planned for the area where Ndoro Den Ayu lives? Discuss how Ndoro Den Ayu feels about the changes.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Question 3 continues on page 10

Question 3 (continued)

- (c) *Apa pentingnya kutipan “Jadi tidak boleh tidak harus pindah” dalam paragraf terakhir di atas?* **4**

What is the significance of *Jadi tidak boleh tidak harus pindah* in the last paragraph?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

- (d) *Apakah judul “Pohon Lengkeng” sesuai untuk cerita pendek ini? Jelaskan jawaban Anda dengan mengacu pada kutipan di atas dan pada keseluruhan cerita.* **6**

Is *Pohon Lengkeng* a suitable title for this short story? In your answer refer to the extract and the story as a whole.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**End of Question 3**

2001 HIGHER SCHOOL CERTIFICATE EXAMINATION  
Indonesian Background Speakers

Section II – Part A (continued)

Answer Question 4 in either INDONESIAN or ENGLISH in a SEPARATE writing booklet. Extra writing booklets are available.

In your answer you will be assessed on how well you:

- analyse features of text
- analyse the relationship of text to the prescribed theme
- analyse the way in which language is used to convey meaning
- compose a well-structured argument supported by textual reference

Jawablah Pertanyaan 4 dalam bahasa INDONESIA atau bahasa INGGRIS dalam buku tulis TERSENDIRI. Apabila diperlukan, tersedia buku tulis tambahan.

Jawaban Anda akan dinilai berdasarkan kemampuan Anda untuk:

- menganalisis unsur-unsur wacana
- menganalisis hubungan antara wacana dan tema dalam silabus
- menganalisis bagaimana bahasa digunakan untuk menyampaikan makna
- menuliskan argumentasi yang runtut yang didukung dengan contoh-contoh dari wacana

Question 4 (25 marks)

*Turisme membawa dampak ekonomi. Dalam 300–350 kata jelaskan bagaimana dampak ini mempengaruhi nilai-nilai budaya dan tradisi di Bali sebagaimana digambarkan dalam cerpen “Lukisan Rinjin” dan dalam puisi “Sajak Pulau Bali”.*

In 300–350 words, discuss how the economic impact of tourism on Balinese culture and values is presented in the short story *Lukisan Rinjin* and the poem *Sajak Pulau Bali*.

## Section II (continued)

### Part B – 15 marks

#### Attempt Question 5

Allow about 30 minutes for this part

Answer Question 5 in **INDONESIAN** in a **SEPARATE** writing booklet. Extra writing booklets are available.

---

In your answer you will be assessed on how well you:

- exchange information in response to opinions, ideas and information
- compose a well-structured argument supported by textual reference
- convey information, opinions and ideas accurately and appropriately

*Jawablah Pertanyaan 5 dalam bahasa INDONESIA dalam buku tulis TERSENDIRI. Apabila diperlukan, tersedia buku tulis tambahan.*

---

*Jawaban Anda akan dinilai berdasarkan kemampuan Anda untuk:*

- *bertukar informasi menanggapi pendapat, ide-ide dan informasi dalam wacana*
- *menuliskan argumentasi yang runtut yang didukung dengan contoh-contoh dari wacana*
- *menyampaikan informasi dan ide-ide dengan tepat dalam bahasa yang sesuai*

---

#### Question 5 (15 marks)

*Bacalah wacana pada halaman berikut. Dalam 250–300 kata tulislah surat kepada redaksi sebuah surat kabar. Dalam surat Anda tanggapilah permasalahan anak jalanan dan berikanlah saran tentang bagaimana cara mengatasi permasalahan itu.*

**Question 5 continues on page 13**

Question 5 (continued)

**ANAK JALANAN JADI SAPI PERAH**

Keberadaan anak jalanan, baik yang hidup maupun yang bekerja di jalanan, adalah fenomena universal, dan Indonesia bukanlah suatu perkecualian. Sebelum krisis ekonomi, menurut perkiraan Depsos, di Indonesia terdapat sedikitnya 50.000 anak jalanan. Kini dengan membengkaknya pengangguran dan kemiskinan, jumlah itu entah berapa kali berlipat.

Di Jakarta misalnya, banyak dari anak jalanan ini yang ditampung dan ditempatkan di rumah kontrakan oleh semacam sindikat yang ketuanya disebut “Bapak”.

Jumlah anak jalanan di Jakarta sekarang ini diperkirakan lebih dari 20.000 orang dengan rincian 60 persen dari daerah yang didatangkan sindikat, dan 40 persennya warga Jakarta yang memang diterjunkan orangtuanya atas desakan ekonomi.

Di rumah kontrakan, anak-anak itu mendapat makan pagi nasi bungkus sebelum disebar ke jalanan menjual koran, meminta-minta atau ngamen. Sebagai imbalan atas penyediaan rumah dan sarapan pagi, “Bapak” minta bagian 50 persen dari penghasilan anak-anak jalanan tersebut. Dikatakan, penghasilan rata-rata seorang anak Rp 15.000/hari langsung dipotong begitu mereka dijemput untuk diajak pulang oleh “Bapak”. “Penghasilan saya diminta setengah, katanya untuk beli makanan dan bayar sewa rumah,” ujar Syahroni (9), asal Serang, Jawa Barat yang ditemui di perempatan Tomang.

Gubernur DKI Jakarta, Sutiyoso, menegaskan bahwa instansinya akan memburu para sindikat, karena tindakan mereka adalah kejahatan. Organisasi sindikat telah merampas hak anak dan menjerumuskan mereka ke dalam kejahatan. “Apalagi sindikat itu nyata-nyata memeras tenaga anak-anak dengan minta sebagian pendapatan mereka. Ini benar-benar menyedihkan”, ujarnya.

Pada tahun 1996 petugas ketertiban Jakarta Barat menggerebek tempat hunian anak-anak jalanan di Jembatan Besi. Anak-anak jalanan ini ditempatkan pada sebuah bangunan berukuran 20 meter persegi. Bangunannya terbuat dari kayu lapis dan beratap seng.

(Disadur dari Kompas)

**End of Question 5**

**Please turn over**

### Section III — Writing in Indonesian

**25 marks**

**Attempt ONE question from Questions 6–8**

**Allow about 30 minutes for this section**

Answer the question in **INDONESIAN** in a **SEPARATE** writing booklet. Extra writing booklets are available.

In your answer you will be assessed on how well you:

- write texts appropriate to context, purpose and audience
- sequence and structure information and ideas
- demonstrate a range and control of language structures and vocabulary
- maintain reader interest

*Jawablah pertanyaan berikut dalam bahasa INDONESIA dalam buku tulis TERSENDIRI. Apabila diperlukan, tersedia buku tulis tambahan.*

*Jawaban Anda akan dinilai berdasarkan kemampuan Anda untuk:*

- *menulis wacana yang sesuai dengan konteks, tujuan dan sasaran wacana*
- *menyusun secara runtut informasi dan ide-ide*
- *menggunakan kosa kata dan bahasa yang bervariasi*
- *memikat perhatian pembaca*

*Pilih satu di antara tiga tugas di bawah ini. Tulislah dalam BAHASA INDONESIA sebuah tulisan dalam 300–350 kata.*

#### **Question 6 (25 marks)**

Sudah satu tahun Anda menetap di luar negeri. Tulislah dalam buku harian Anda tantangan yang telah Anda alami dalam lingkungan baru ini.

**OR**

#### **Question 7 (25 marks)**

Anda ketua Organisasi Warga Muda Indonesia di Sydney (OWMIS). Anda akan berpidato di dalam forum pertemuan antar organisasi pemuda seluruh NSW. Topik Anda tentang bagaimana nilai-nilai modern dan tradisional dapat saling mempengaruhi secara positif. Tulislah naskah pidato Anda.

**OR**

#### **Question 8 (25 marks)**

Anda bekerja sebagai wartawan. Tulislah sebuah laporan untuk surat kabar Anda. Dalam laporan ini, bahaslah reaksi masyarakat setempat terhadap pembangunan Pembangkit Listrik Tenaga Nuklir (PLTN) di daerah mereka.

**End of paper**